

PlainLiv BeautyPure

美亦淨淨水器 BP11171 | BeautyPure water purifier BP11171

即刻體驗全新複合式濾心 Experience our 『Five in One Filter』 water purifier.



本淨水器獲國際NSF/ANSI標準42 Class 1與53認證，NSF/ANSI標準42 Class 1主要驗證異味與濾氣的去除，而NSF/ANSI標準53則是驗證鉛、汞、揮發性有機化合物、殺蟲劑、三鹵甲烷的去除能力。System Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Taste/Odor, Chlorine, and Nominal Particulate Reduction (Class 1), and against NSF/ANSI Standard 53 for the Reduction of Cyst, Turbidity, VOC, and Lead.



致購買美亦淨淨水器的顧客 To BeautyPure water purifier customers

BeautyPure

感謝您購買PlainLiv美亦淨淨水器，為確保您能以正確的方式使用本淨水器，請您先閱讀此份使用說明書。如果產品使用時，出現無法正常運作的情形，請參考本說明書或與當地經銷商聯繫。

Thank you for choosing our products; please read the instructions before using. If the product does not work correctly, please refer to the instructions or contact your local dealer.

目 錄

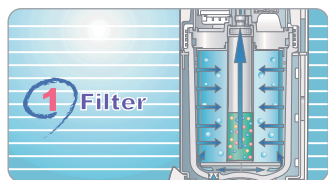
Contents



美亦淨六大優勢 Advantages of BeautyPure	03
安全注意事項 Precaution for Safety	04
產品構造 Product Specifications	08
顯示燈號與配件 Signals and Parts	09
濾心構造解說 Filter Specifications	10
安裝指南 How to Install	11
如何使用 How to Use	12
濾心替換通知裝置 Filter Replacement Notifying Apparatus	13
檢測點 Inspection Points	15
更換濾心 Filter Replacement	16
更換電池 Battery Replacement	19
常見問題 FAQ	20
故障排除 Troubleshooting	21
保固證明 Warranty	23

美亦淨六大優勢

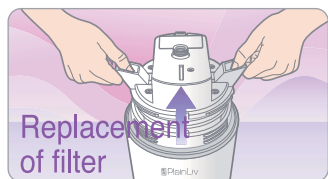
Advantages of BeautyPure



01. 五合一濾心，省時又便利 5 in 1 filter - Quick and easy

整合五道過濾系統的五合一濾心，過濾更純淨、更換更容易、價格更親民。

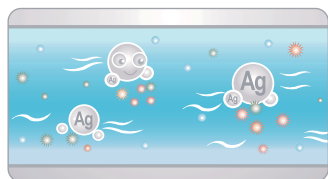
Integrating 5 filtration processes into one filter. Cleaner water with affordable price.



02. 濾心更換簡易 Easy replacement filter design

採用人性化的設計，讓濾心更換更簡單。

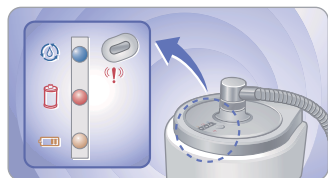
User friendly design. DIY filter replacement in just seconds.



03. 抗菌設計讓水更純淨 Antibacterial filter

採用中空絲膜與載銀陶瓷濾心，雙重功效抑制細菌孳生。

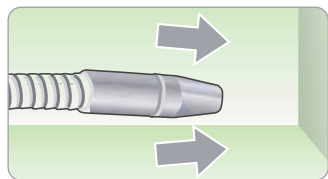
Utilizing 5 in 1 filter, in which the hollow fiber membranes and silver ceramic provide anti-germ function.



04. 人性化提醒燈號 User-oriented notifying apparatus

包括淨水器製水燈號顯示、濾心更換燈號顯示、電池更換燈號顯示，讓您一目瞭然。

Worry-free signals to let you know water purification status, and to remind you it is time to replace filter or batteries.



05. 單一向出水軟管 One way discharge pipe

淨水器的出水水管可讓空氣與水往同一方向排出，任何外在汙染皆會被阻絕於出水管外。

Water and air are floating the same way to avoid possible pollution from outside.



06. 極簡設計 Simple design

極簡設計更能展現您的品味。

Simple yet stylish design.

安全注意事項 Precaution for Safety

使用前請仔細閱讀此份使用說明書。Please read instructions below before using.



危險 Danger

若您不依據本說明書使用，將可能導致嚴重的個人受傷與財產損失。
Fail to follow the instructions may cause severe injury and property loss.



警告 Warning

若您不依據本說明書使用，將可能造成中度的個人受傷與財產損失。
Fail to follow the instructions may cause injury and property loss.



小心 Caution

若您不依據本說明書使用，將可能造成輕微的個人受傷與財產損失。
Fail to follow the instructions may cause minor injury or property loss.



安裝產品時 Installation Instructions



Warning
警告

本淨水器的建議水壓為 $1\sim 4\text{kgf/cm}^2$ ，若您家中的水壓超過 4kgf/cm^2 ，購買前請先洽詢經銷商。

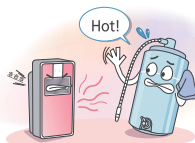
Suggested pressure is $1\sim 4\text{ kgf/cm}^2$, If your city water pressure is higher than 4 kgf/cm^2 , please contact your local dealer before buying. Otherwise, it may cause malfunction or injury.



Warning
警告

淨水器請勿放置在高溫裝置旁，以免導致淨水器變形、故障或引起火災。

Do not place the water purifier nearby high temperature devices. Otherwise, it may cause the purifier deformation, malfunction or fire.



Warning
警告

本淨水器僅適合過濾自來水。請勿用於河水、地下水或其他不明水源，以免導致故障或其他問題。

The water purifier is made for filtration of tap water. It is not suitable for filtering river water, underground water or unknown water. Otherwise, it may cause purifier malfunction.



安全注意事項

Precaution for Safety

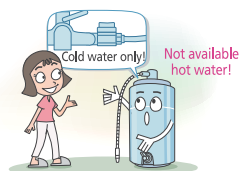
▶ 安裝產品時 Installation Instructions



Warning
警告

本淨水器並不適用於過濾熱水，請務必確認安裝時正確連接至冷水管線。

This water purifier cannot be used with hot water, so please make sure to connect it to cold water pipe.



Warning
警告

淨水器請安裝於室內，否則濾心有可能因為溫度過低而導致損壞。過濾水源建議溫度為攝氏4~25° 之間（華氏39-77°）。

Please place your water purifier indoor, or the filter may be damaged with freezing temperature. Ideal temperature of source water is 4~25°C (39~77°F)



Warning
警告

請勿將淨水器安裝於傾斜處，並避免撞擊。

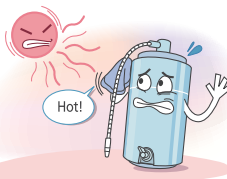
Do not place the product at sloping place and avoid bumping.



Warning
警告

請避免太陽直射。

Keeping the product away from the direct sunlight.



安全注意事項

Precaution for Safety

▶ 淨水器運作時 Operation Instructions



Warning
警告

第一次安裝淨水器或更換濾心時，請讓淨水器運作出水至少10分鐘，以便將濾心中的空氣排出。
In order to remove the air inside the filter while install the purifier or replace the filter, please let water running 10 minutes at least.



Warning
警告

濾心更換週期會因當地水質、水壓、用水量的差異而有所不同。為確保濾心能維持良好濾效，請務必定期更換濾心。

The filter's life cycle may be different based on quality of source water, water pressure, and the amount of water used. Please replace your filter periodically to ensure water quality.



Warning
警告

出水管可能因外在因素造成污染，請確保出水管的清潔，並定期更換。※出水管建議更換頻率:1年
The discharge pipe may be contaminated from outside. Be sure to clean and replace it periodically.

Recommended replacement cycle: 1 year



Warning
警告

過濾後的淨水請低溫保存或盡快飲用，以避免其他污染。

Treated water should be stored in low temperature places or consumed as soon as possible to avoid any possible contamination.



Warning
警告

清洗機身與外殼時，請使用布與天然成分的清潔劑與清水。

Please use tissue or towel with natural detergent and water to clean the purifier's cover and base.



安全注意事項

Precaution for Safety

▶ 淨水器運作時 Operation Instructions



Warning
警告

如果有水從淨水器滲漏出來，或是底部有漏水情形，請先關閉水源，並參考本說明書『故障排除』的步驟來解決。若仍然無法解決您的問題，請與當地經銷商聯繫。

If you find the leaks in connecting part or base, please close the safety valve and read the Troubleshooting in the manual. If it still can't solve this problem, please contact your local dealer.



Warning
警告

當您重新安裝淨水器或更換濾心時，請捏緊保護扣環，以避免漏水。

Please fasten the retaining ring to prevent leaks while reassembling the purifier or replacing the filter.



Caution
小心

每天早上使用前，請先讓淨水器出水約15秒後再取用。

Please let water flow out for 15 seconds before using the purifier every morning.



Caution
小心

當淨水器已閒置幾天沒使用時，請讓淨水器排水2至3分鐘後再取用。

If the purifier has been idle for a few days, please let water flow out for 2~3 minutes before you use it.



Caution
小心

若您安裝淨水器的位置管線過於老舊，或是已停水一段時間，請在使用淨水器之前，將水源切換到自來水並流出約30秒後，再切回淨水。

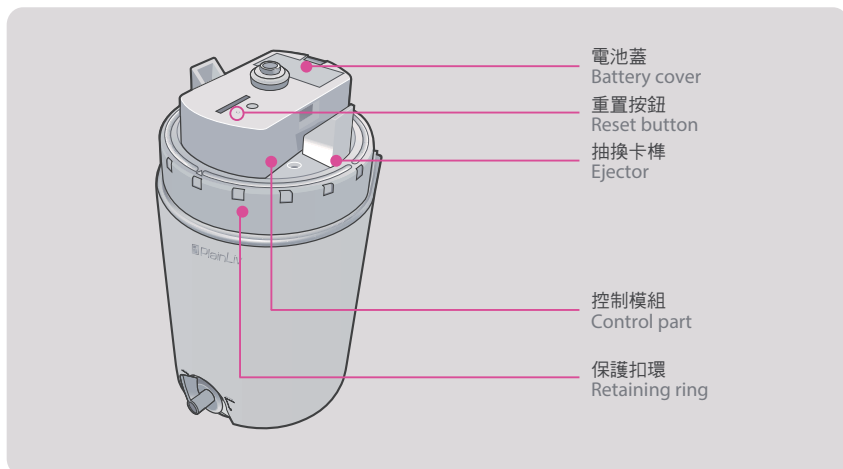
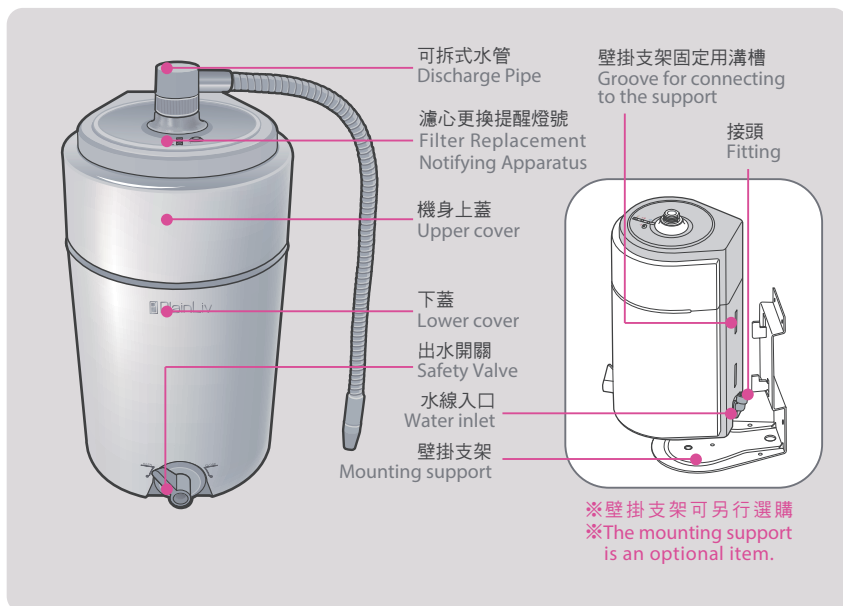
If your supply pipe is too old or there has been water outage for a few days, please switch on to tap water and let water run for 30 seconds. Afterwards, you can switch on to purifier.



產品構造

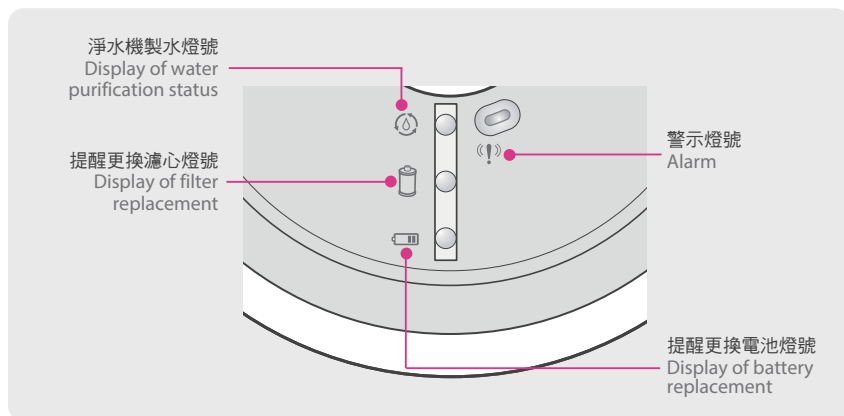
Product Specifications

▶ 產品與各部位零件介紹 Signals and Parts

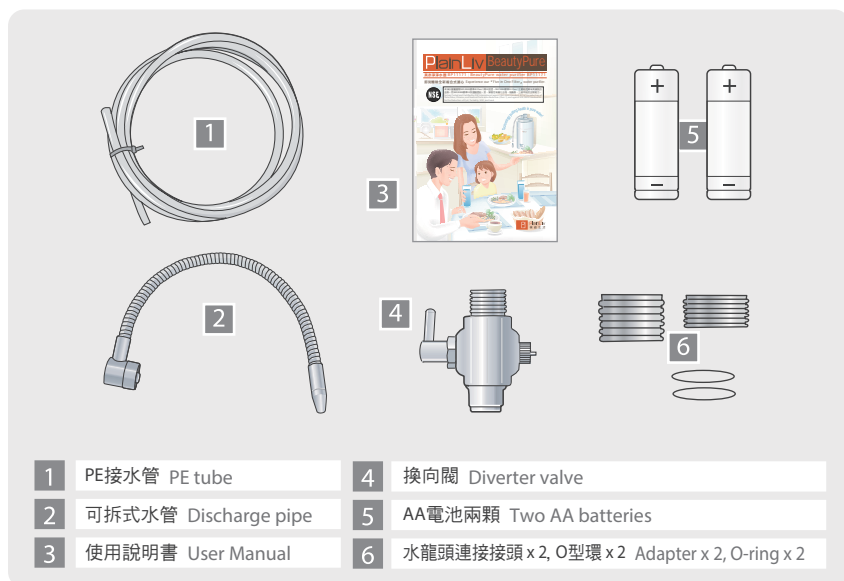


顯示燈號與配件 Signals and Parts

▶ 顯示燈號 Signals



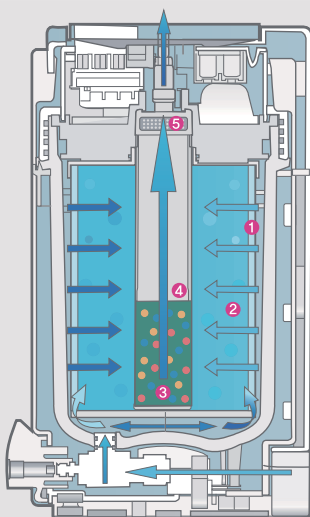
▶ 淨水器配件包 Installation components



濾心構造解說

Filter Specification

▶ 濾水程序 Water Purification Process



第一道 Stage 1 : 前置濾心層 Pre-filter

前置濾心層可去除水中超過 $5\mu\text{m}$ 的雜質，如鐵鏽、土壤、砂等，有助於下一層之塊狀活性碳發揮最大功效。PE material pre-filter aids carbon block functions to effectively filter suspended solids such as rust residues, mud and sand larger than $5\mu\text{m}$.

第二道 Stage 2 : 塊狀活性碳濾心層 Activated Carbon Block

塊狀活性碳成由活性碳粉壓鑄成型，其微孔可進一步去除水中小至 $1\mu\text{m}$ 的雜質、氯，以及異味。Carbon block filter made with compressed activated carbon which has uniform micro pores removes suspended solids, residual chlorine, unpleasant taste and odor and heavy metals ($1\mu\text{m}$).

第三道 Stage 3 : 載銀顆粒碳濾心層 Silver Impregnated Carbon

顆粒碳能有效去除水中的餘氯、揮發性有機化合物，及三鹵甲烷，改善飲用水的口感。在碳中加入銀離子則能有效防止細菌在過濾器內滋生。

Granular carbon powder improves the taste of water by reducing chlorine, VOCs and THMs. Silver ions added in the carbon prevent growth of filtering bacteria inside the filter.

第四道 Stage 4 : 中空絲膜超濾層 UF-Membrane

中空絲膜超濾層可過濾掉小至 $0.1\mu\text{m}$ 的雜質，但保留人體所需的礦物質，隨時提供您純淨健康的飲用水。 $0.1\mu\text{m}$ or smaller ultra-membranes filters bacteria as well as microscopic impurities while letting through minerals consequently providing fresh water at all times.

第五道 Stage 5 : 載銀抗菌陶瓷濾心層 Silver Ceramic

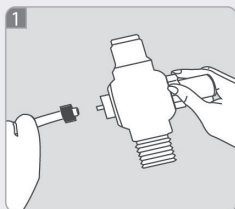
銀抗菌陶瓷材質可抑制細菌孳生，預防二次污染。

Silver antibacterial ceramic provides anti-germ function against 2nd contamination.

安裝指南

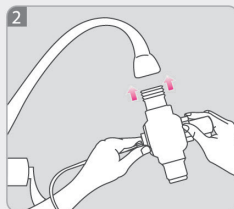
How to Install

▶ 安裝指南 Installation Instructions



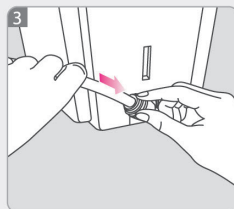
將白色塑料管連接到分流閥，將螺帽旋緊。

Connect the PE tube to the diverter valve. Tighten the cap.



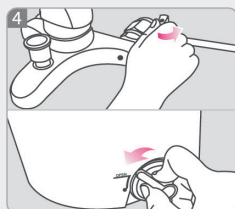
將分流閥的一端連接至水龍頭。若無法直接連接，隨機附有2種水龍頭適配器，可視實際需求使用。

Connect the diverter valve to the faucet, use one of the 2 faucet adapters if needed.



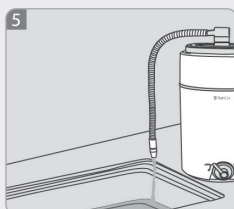
將白色塑料管的另一端，連接到淨水器背部下方的入水彎管，並確實旋緊。

Insert the other end of the tube to the elbow fitting on the back cover until it is locked properly.



將淨水器放置於自來水槽附近，開啟冷水龍頭，將其上的分流閥旋至開啟的位置。然後將淨水器前方的出水開關也轉至開啟 (OPEN) 的位置，檢查各連接處有無漏水。

Place the filter near the sink and switch on the cold water supply. Switch on the safety valve and check all connections for a leakage.



淨水器第一次使用 (或每次更換濾心後)，建議先讓水流經淨水器10分鐘之後再飲用。

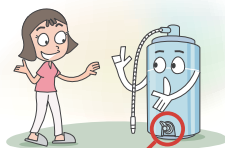
Before using the filtered water to drink, let the water flow for at least 10 minutes.

如何使用 How to Use

1. 出水開關 Safety valve

當您使用淨水器時，請透過出水開關來取用。當您打開開關時沒有出水，請先關閉出水開關後，再做檢查。

Please use the purifier by switching on/off the safety valve. If there is no water coming out, please switch off the safety valve before checking.



Safety Valve

2. 安裝淨水器之後 After installing the purifier

為確保能將濾心內的空氣排出，請在第一次使用時，讓淨水器運作出水10分鐘後再使用。

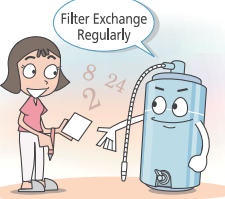
In order to remove the air inside the filter when you use the purifier for the first time, please let water running for at least 10 minutes.



3. 定期更換濾心 Replace the filter periodically

為確保濾心能維持良好濾效，請務必定期更換濾心。

Please replace your filter periodically to ensure water quality.



4. 淨水器已閒置幾天 Purifier remains idle for few days

當淨水器已閒置幾天沒使用時，請讓淨水器排水2至3分鐘後再取用。

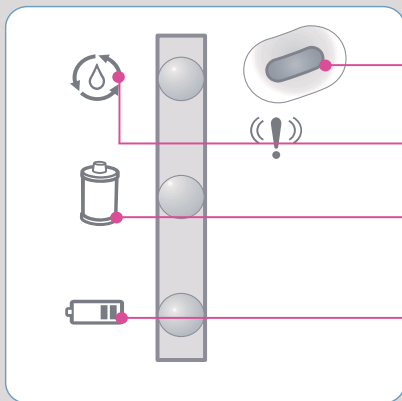
If the purifier has been idle for a few days, please let water run through it for at least 2~3 minutes before you use it.



濾心替換通知裝置

Filter Replacement Notifying Apparatus

1. 顯示燈號說明 Notifying Apparatus Instructions



警報器
Buzzer

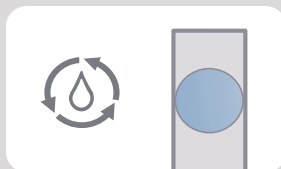
淨水器製水燈(藍燈)
Water purification signal (blue)

濾心更換燈號(紅色)
Filter replacement signal (red)

電池更換燈號(黃色)
Battery replacement signal (yellow)

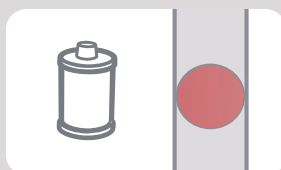
■ 淨水器製水燈號 (藍燈) Water purification signal (blue)

燈號會於淨水器運作時亮起。
The signal will light on while purifier is running.



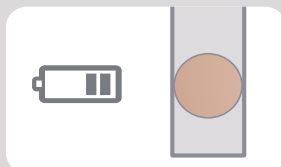
■ 濾心更換燈號 (紅燈) Filter replacement signal (red)

如果濾心使用壽命即將到達，紅色燈號會閃爍，提醒您進行更換。如果您未於警示期間更換，則警報器將會鳴叫。
The red signal will flash as a reminder that the filter will soon reach its life circle.
The buzzer will continue to remind you if the filter is not replaced accordingly.



■ 電池更換燈號 (黃色) Battery replacement signal (yellow)

如果電池即將耗盡，黃色燈號與警報器會同時運作，此時請更換電池。如果沒電的電池置放於淨水器過久，將可能有漏電情況產生。
The yellow signal and buzzer will work when the batteries are running out. Please replace your batteries accordingly. If dead batteries are placed in the device for too long, it may cause leakage of electricity.

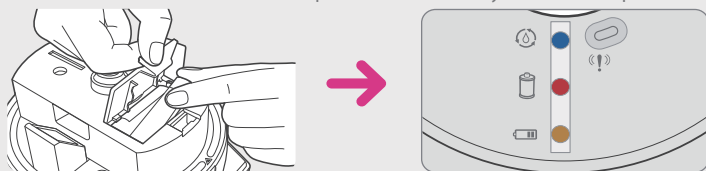


濾心替換通知裝置

Filter Replacement Notifying Apparatus

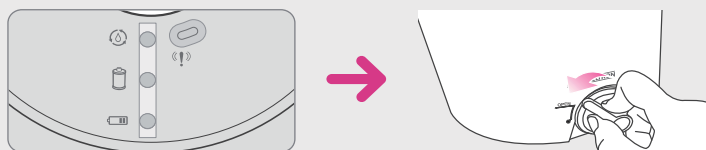
2. 濾心替換通知裝置 Filter Replacement Notifying Apparatus

- 初次以及重新安裝電池時，淨水器上3個顏色的LED燈和警報器會同時亮起一次與鳴叫一次。
All LEDs will flash and the buzzer will beep for one time when you install or replace the batteries.

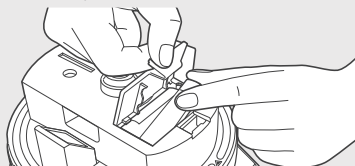


- 過量水壓顯示警告：當水壓或出水量超過標準安裝值(1~4kg/cm²)的時候，3個顏色的LED燈會同時閃爍，此時請藉由調整淨水器前的出水開關控制出水量即可。

Water Pressure Alarm : When water pressure / volume exceed the standard level (1~4kg/cm²), all LEDs will flash at the same time. Please adjust water pressure / volume using the safety valve.

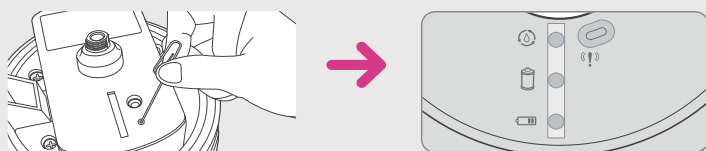


- 警報器：當電池與濾心進行更換時，警報器每0.7秒會鳴叫一次。
Buzzer : When you replace battery or filter, the buzzer will beep every 0.7 seconds.



- 重設按鈕：當您完成濾心更換時，請持續按壓重設按鈕2秒即可完成設定。您需使用尖銳的工具（如迴紋針）來按壓重設按鈕，按壓時藍、紅、黃LED燈會同時閃爍。

Reset Button : Please push the reset button for 2 seconds after replacing your filter. You need to use a pointed instrument to push the reset button. When you push the reset button, all LEDs will flash at the same time.



- 電池完成更換不代表重設已完成

Note: Battery replacement process is not complete without the resetting procedure.



檢查要點

Inspection points

■ 非使用狀態燈號無法顯示 LEDs won't signal when not in use.

燈號僅在產品正常使用狀態下、水流通過時會顯示。如非一般使用狀態，即便水流通過也不會顯示。使用前請確認您的電池或濾心已正確完成安裝，且已重設完成（如為更換濾心）。若您正確安裝後，在一般使用情況下顯示燈號仍然無法運作，請聯繫您的供應商。

LEDs will signal only when purifier is in use and there is water run through it. If LEDs are not working normally, please check the batteries and filter to make sure all installation and initialization process have been done correctly. If LEDs still can't work, please contact your supplier.

■ 不論用水量多寡，濾心替換通知會持續運作

Filter replacement signal will operate regardless of the volume of water used.

濾心替換裝置通知的標準是依據您的用水量與使用期間進行計算。若您在正常使用狀態下，濾心替換裝置將會在您用水量超過4,320公升或是使用期間超過12個月時通知您更換；若您長時間未使用淨水器或用水量較小，濾心的使用期限並不會因此延長。

The filter replacement notifying apparatus alarms based either on volume of water used or the time filter has been installed. In regular daily usage, the buzzer beeps when the filtered water exceeds 4,320L or the duration is over 12 months. Filter life won't extend even if the purifier has not been used for a long time or it is not used as often.

更換濾心 Filter Replacement

- 美亦淨濾心更換時間→使用12個月或4,320公升之後

Please replace the filter every 12 months or the volume of filtered water exceeds 4,320L.

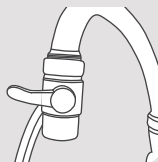
※ 更換時間可能因為當地水質、用水量而不同

※ The replacement period may change depends on your water quality and consumption.

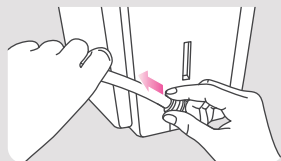


► 更換濾心 Filter Replacement

1. 關閉換向閥。
Close the diverter.



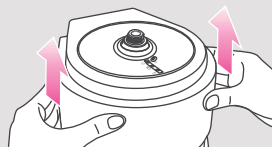
2. 藉由按壓快接頭上方的圓形環將管線移除。
Remove the PE tube by pressing the O-ring.
※當您移除管線時，可拆式水管與淨水器可能有少部分出水
※There could be some water coming out when you remove the PE tube.



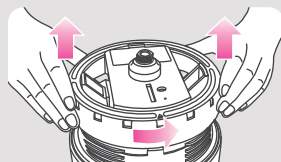
3. 移除淨水器上的金屬軟管。
Remove the discharge pipe.



4. 打開上蓋。
Pull out the top cover.



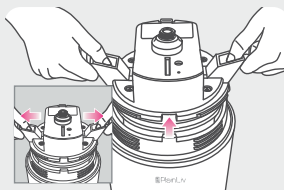
5. 移除保護扣環。
Remove the retaining ring to unlock the filter.



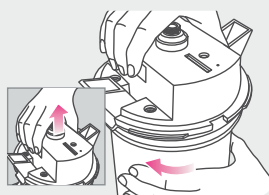
▶ 更換濾心 Filter Replacement

6. 按壓排出器以便取出濾心座與濾心。
Remove the filter adaptor and filter by pressing the ejectors.

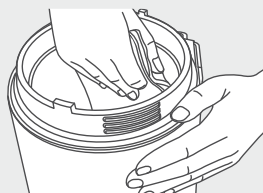
※當您取出濾心時，彎管連接器可能會有少部分出水
※There could be some water coming out when you pull out the filter.



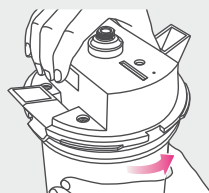
7. 將欲更換的濾心從濾心座移除。
Remove the old filter from the adaptor.



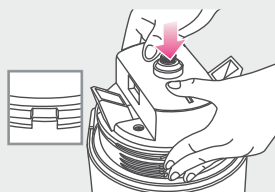
8. 清理淨水器內部。
Please clean the housing of water filter.



9. 裝入新的濾心並將濾心座組裝回去。
Install the new filter with the adaptor.



10. 按壓已組裝好的濾心座，使其與淨水器外殼穩密接合。
Press the assembled filter into the housing.

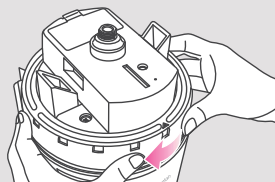


更換濾心

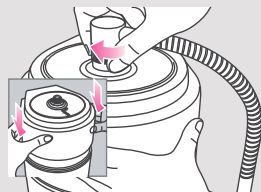
Filter Replacement

▶ 更換濾心 Filter Replacement

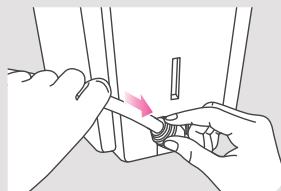
- 11.** 將保護扣環套上並旋緊。
Lock the filter retaining ring.



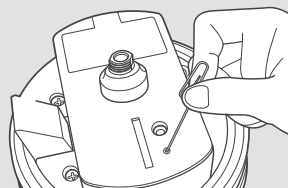
- 12.** 蓋上頂蓋，接回不鏽鋼出水管並旋緊。
Put the top cover back and connect the discharge pipe.



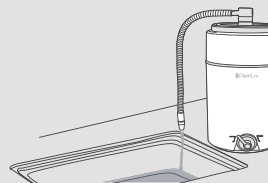
- 13.** 將白色塑料管接回至淨水器背部下方的入水彎管，並確實旋緊。
Connect the plastic tube to the elbow fitting on lower back of the device.



- 14.** 重設濾心指示器。
Reset the filter indicator.



- 15.** 開啟水龍頭，將其上的分流閥旋至開啟的位置，然後將淨水器前方的出水開關轉至開啟(OPEN)位置，讓水流經淨水器10分鐘後再飲用。
Switch on the diverter and safety valve to allow water flow; let the water flow through for at least 10 minutes before using.



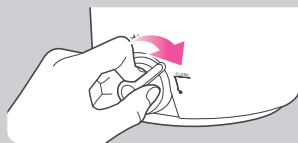
更換電池 Battery Replacement

▶ 電池更換 To replace batteries

※ 若更換電池的指示燈亮起，請更換電池。

※ If the indicator stays solid yellow, please replace the batteries.

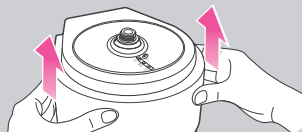
1. 將淨水器前方的出水開關轉至關閉(CLOSE)的位置。
Switch the safety valve on front of the product to "CLOSE" position.



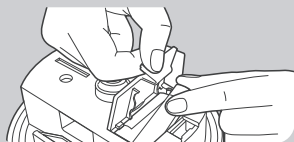
2. 將上蓋的不鏽鋼水管螺帽依逆時針方向轉動卸下。
拆卸時，可能會有水流出，請準備紙巾以便擦拭。
Separate the discharge pipe by turning it counterclockwise. Please prepare tissue or towel incase water flow out when disassembling.



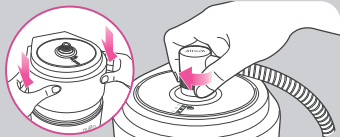
3. 將上蓋卸下。
Separate the upper cover.



4. 打開電池蓋，更換電池。
Open the battery cover and replace batteries.



5. 依序將上蓋及不鏽鋼水管裝回，然後依順時針方向將出水管上的螺帽旋緊。
Put the upper cover back on, and then fasten clockwise the discharge pipe.



▶ 電池 Battery

- 電池種類：鹼性AA型電池
Type: Alkaline AA-sized battery.

- 數量：2顆
Quantity: 2 pieces

- 請勿使用鋅錳電池。
Do not use manganese batteries.

- 請勿新舊電池或不同種類的電池混用。
Do not use used batteries with new ones or mix different kinds of batteries.



問與答 FAQ

Q1. 一般淨水器不是可能會有細菌滋生的問題嗎？ Isn't the bacteria problem in the water purifier serious?

一般淨水器都會有一儲水桶儲存過濾後的水以備飲用，但也因此一般的細菌或甚至大腸桿菌就可能在此儲水桶中滋生。美亦淨淨水器為無儲水桶設計，五合一濾心中的中空絲膜超濾層及載銀抗菌陶瓷濾心層能有效的濾菌及抗菌，家戶自來水經過濾後，用戶即可直接由出水口取用乾淨的飲水。

Traditional water filter systems often come with storage tanks, which could result in accumulation of ordinary bacteria or total coliform group. BeautyPure is storage-tank-free design and it utilizes 5 in 1 filter, in which the Hollow Fiber Membranes and Silver Ceramic provide anti-germ function.

Q2. 如果我使用淨水器的頻率不高，是否可以在濾心的兩倍建議更換週期之後，再進行更換？ Is it ok to use it up to two times the replacement cycle if only a small amount of water is used in my home?

濾心的使用壽命，除了取決於自來水源的品質及總濾水量，濾心本身的使用時間也是因素之一，故仍建議您遵守更換週期，定期更換濾心。

Filter life is determined not only on quality of raw water and total water filtered, but also on how long it has been used. So even if it is not used very often, we still suggest users to replace it according to replacement time period.

零組件更換指南 Guide to parts replacement

- 零組件（如可拆式水管，出水開關，入水彎管），保固期為1年，應定期檢查或更換。

We provide one year warranty to the installation components, such as discharge pipe, safety valve, fitting elbow, and hose. Periodically checking and replacement is recommended.

- 如上述零組件在保固期內出現故障，本公司將免費更換，如已過保固期，本公司收取零件費及服務費。

In case defects occur within the parts' warranty period, they will be replaced for free. Parts and service fee will be charged once they are out of warranty.

- 零組件如未定期更換，可能因此導致漏水，請務必遵守零組件的更換週期。

If installation components are not replaced regularly, it may lead to water leakage, so please make sure to observe the replacement cycle.



故障排除 Troubleshooting

情境 Feature	狀況檢查 Check Points	可能原因 Suggestions
出水量比平時少。 Water comes out less than usual.	進水的壓力是否減弱？ Is the influent pressure reduced?	檢查進水壓力。 Check the influent pressure.
	進水品質是否變差？ Does the influent quality deteriorate?	用戶的自來水質或季節因素也有可能影響進濾水的速度，此時請檢查水流速是否正常。 Water filtration speed may be affected by tap water quality or seasonal issues. In this case please check the influent speed first.
	是否已過濾心更換時間？ Is the filter replacement cycle already passed?	請更換濾心。 Please replace the filter.
出水不順，濾水時有雜音產生。 Water does not come out smoothly and there is noisy sound from the filter.	是否已將濾水器裡的空氣完全排出？ Has air been removed completely?	初次安裝淨水器時，或更換濾心後，請讓水充分流經淨水器，以將淨水器內的空氣完全排出。 When installing the product for the first time or replacing the filter, air should be removed completely by letting water pass through sufficiently.
水出不來。 Water does not come out at all.	是不是停水？ Has water supply been cut off?	檢查是否停水。 Check if water supply is cut off.
	檢查白色連接管是否被折彎。 Has connecting tube been bent?	檢查白色連接管。 Check the connecting tube.
		確認自來水開關是位於開啟的狀態。 Check if the diverter valve is switched to "OPEN" position.
管線連接處漏水。 Water leak in the connecting part.	連接處是否有鬆脫？ Does the connecting part come loose?	再次旋緊連接管和零件。 Fasten again the connecting hose and parts.
	淨水器底部是否有漏水？ Does water leak in the filter base?	檢查淨水器底部是否有O形環在，如有請確實將之旋緊。 See if there are O-rings in the filter base, if so please tighten the retaining rings completely.
	是否因分流閥老舊而導致漏水？ Does water leak due to the antiquated valve?	請更換新閥門。 Please replace the valve.
	漏水部位是否位於可拆式水管連接處？ Does water leak in the connecting part of the discharge pipe?	檢查管線連接處是否確實旋緊。 Check if the discharge pipe is well fastened.
水非常混濁。 Water is terribly hazy	是否聞到消毒水的味道？ Is there disinfectant smell?	如果濾過的水有消毒水的味道，請更換濾心。 If there is disinfectant smell, it is time to replace the filter.
		如果濾過的水聞起來沒有特殊的氣味，並於靜置一段時間後恢復清澈，仍屬正常現象。 If there is no disinfectant smell and the water is back to clear after a while, it is still normal.

故障排除 Troubleshooting

情境 Feature	狀況檢查 Check Points	可能原因 Suggestions
濾淨水上有白色懸浮物。 There are some white substances floating on treated water.	有看到任何氣泡嗎？ Did you see any bubbles?	若有氣泡存在，則該懸浮物應為外來物質 If you see bubbles, that should be foreign substances.
	使用期間有使用排氣管嗎？ Did you use the discharge pipe?	長時間使用排氣管，則該懸浮物可能是在管線裡產生 The substances might generate inside the pipe if you use the discharge pipe for a long time.
當濾淨水經過煮沸，或是從冰水狀態回覆常溫狀態時，有看見白色懸浮物。 There are white floating substances after the treated water being boiled or thawed.	喝起來是否有怪味？ Did the treated water taste strange?	若飲水時沒有怪味，則僅是礦泉水中的礦物質產生的正常現象 If not, that should be a normal phenomenon due to extraction of minerals in the water.
濾淨水有怪味，而且氣味難聞。 There are strange taste and unpleasant order in treated water.	是否已經超過濾心更換時間？ Is your filter replacement time expired?	請更換濾心 Please replace your filter.
	淨水器是否已經有很長的時間沒有使用？ Does your water purifier not work for a long time?	當淨水器經過一段時間沒有使用，未過濾的水在淨水器中易滋生細菌，進而產生怪味，此為正常現象。建議先讓水流約3分鐘，便可改善。 It's a normal phenomenon when the water purifier has not been used for a long time. Please switch on the water purifier and let water run through it for more than 3 minutes.
閥門關閉時，仍有水滴。 Water drips even though the valve is closed.	您是否已將濾心內的空氣移除？ Did you remove air inside the filter?	水在濾心和管線中流動時，會因為濾心內的空氣壓力而被排出，此為正常現象。為了減少滴水的狀況，請透過持續排水一段時間來移除濾心中的空氣。 It's a normal phenomenon that the air inside the filter will push out the water inside the container. Please let the purifier run for a while so that the air inside can be removed.
	水滴的現象持續好幾個小時？ Does the phenomenon continue for several hours?	可能是部分零件過於老舊，請進行更換。 Some parts may be old. Please replace the parts.
濾淨水中有黑色懸浮物。 There are some white substances floating on the purified water.	濾心最近是否有進行更換？ Did you replace the filter recently?	初次使用或更換濾心時，有少量的活性碳粉塵隨水流出，屬於正常現象。建議初次使用或更換濾心時，先讓水流約3分鐘，便可改善。 Some activated carbon dust will flow out with the treated water when you use the purifier for the first time or replace the filter. Please let the water run through the filter for about 3 mins before drinking.

保固證明 Warranty



- ◎自購買日起，主機、零件享一年有限保修服務。

Starting from date of purchase, we offer one year limited warranty on purifier main unit (filter cartridge not included), and parts.

- ◎網購、電話購物另享7天鑑賞期(無條件退貨，郵資由公司負擔)。

If the products are purchased from online/TV stores, we offer hassle-free return service within 7 days. PlainLiv will cover the shipping cost.

- ◎耗材部分(如濾心)不保固。 ※例外狀況：濾心使用前如發現破損可換新
Warranty does not include consumable parts, such as filter cartridges, except defective goods.

- ◎購買商品若使用於營業用途、商業租賃、地下水質、水壓不穩等環境因素，或因天災、地變、不可抗拒之災禍、人為因素以及未經授權維修單位執行維修工作等情事，致使機件損壞或無法正常使用時，不在免費修護範圍。

The warranty does not cover normal filter replacement, or apply in the event of improper product installation, and product failure if it's misused, abused, or used for other than its intended purpose, damage to the product caused by accident, fire, flood or act of god. Warranty does not cover incidental or consequential damage to personal property caused by possible product defects, or use this product where is microbiologically unsafe or unknown quality.

- ◎本保證卡若無蓋公司章、認定印時，不發生效力。

The warranty card will be void without the signature or stamp of the dealer/seller along with the date of purchase.

台灣樸緻股份有限公司

PlainLiv Taiwan, Co., Ltd.



擁有『簡單』『高效』『經濟』，三位一體的濾心

*Simple
Highest Performance
Economical Filter*



本淨水器獲國際NSF/ANSI標準42 Class 1與53認證，NSF/ANSI標準42 Class 1主要驗證異味與瀉氣的去處，而NSF/ANSI標準53則是驗證鉛、汞、揮發性有機化合物、殺蟲劑、三鹵甲烷的去處能力。
System Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Taste/Odor, Chlorine, and Nominal Particulate Reduction (Class 1), and against NSF/ANSI Standard 53 for the Reduction of Cyst, Turbidity, VOC, and Lead.



■ 台灣樸緻股份有限公司 PlainLiv Taiwan, Co., Ltd.

▶ TEL : +886-2-2711-8869 FAX : +886-2-8192-6268

► 規格 Specification

產品名稱 / Product Name	美亦淨 / BeautyPure
產品型號 / Model No.	BP11171
建議水壓 / Pressure	1~4kgf/cm ² (14~60psi)
建議溫度 / Temperature	4~25°C (39~77°F)
大小 / Size	165mm(W) x 340mm(H) x 178mm(D)
重量 / Weight	3.4 公斤 / 3.4 kg
建議濾心使用期限 / Service Life	12 個月或 4,320 公升 / 12 Months or 4,320L